

# Scheda di sicurezza CE

**Nome commerciale:** KRONES colclean EV 60

Versione attuale : 2.0.0, redatto il : 09.06.2021

Versione sostituita: 1.0.2, redatto il : 14.05.2020

Regione: IT

## SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

### 1.1 Identificatore del prodotto

**Nome commerciale**

#### **KRONES colclean EV 60**

Denominazione della sostanza idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, composti ciclici, <2 % aromatic  
REACH numero di registrazione 01-2119457273-39

**numeri di identificazione**

CE N. 918-481-9

### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

**Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela**

Detersivi

**Usi sconsigliati**

Nessun dato disponibile.

### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

**Indirizzo**

KIC KRONES Internationale Cooperationsgesellschaft mbH

Böhmerwaldstraße 5

93073 Neutraubling

No. Telefono +49 9401 70-3020

No. Fax +49 9401 70-3696

e-mail kic@kic-krones.com

**Informazioni relative alla scheda dati di sicurezza**

sdb\_info@umco.de

### 1.4 Numero telefonico di emergenza

Per informazioni medicali:

+39 06-3054343 (CAV Policlinico Gemelli)

Chiamare in caso di incidente di trasporto ed altre emergenze:

+44 (0) 1235 239 670 (NCEC, National Chemical Emergency Centre)

## SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

**Classificazione di cui al regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)**

Asp. Tox. 1; H304

**Informazioni relativi alla classificazione**

Il prodotto è stato classificato secondo i seguenti metodi di cui all'articolo 9 e criteri di cui al Regolamento CE nr. Nr. 1272/2008:

Pericoli fisici: valutazione dei dati conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 2

Pericoli per la salute e pericoli per l'ambiente : valutazione dei dati relativi alla tossicità e all'ecotossicità conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 3 e 4.

### 2.2 Elementi dell'etichetta

**Etichettatura secondo il Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)**

**Identificatore del prodotto**

918-481-9 (idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, composti ciclici, <2 % aromatic)

**Pittogrammi di pericolo**



GHS08

**Indicazioni di pericolo**

# Scheda di sicurezza CE

**Nome commerciale:** KRONES colclean EV 60

Versione attuale : 2.0.0, redatto il : 09.06.2021

Versione sostituita: 1.0.2, redatto il : 14.05.2020

Regione: IT

Pericolo

## Indicazioni di pericolo

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

## Indicazioni di pericolo (UE)

EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

## Consigli di prudenza

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/proteggere gli occhi/proteggere il viso.

P301+P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

P331 NON provocare il vomito.

P403+P233 Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.

## 2.3 Altri pericoli

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.1 Sostanze

#### Caratterizzazione chimica

Denominazione della sostanza idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, composti ciclici, <2 % aromatic

#### numeri di identificazione

CE N. 918-481-9

### 3.2 Miscela

Non applicabile. Il prodotto non è una miscela.

## SEZIONE 4: misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Informazioni generali

Togliere immediatamente vestiario e calzature contaminati, effettuandone una pulizia radicale prima di riutilizzarli. In caso di malessere persistente consultare un medico.

#### Inalazione

Trasportare le persone colpite fuori pericolo mantenendo le opportune disposizioni di protezione respiratoria. Portare l'infortunato all'aria aperta e tenerlo tranquillo. In caso di malessere persistente consultare un medico.

#### Contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle lavare con acqua e sapone. In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

#### Contatto con gli occhi

Rimuovere le lenti a contatto. Proteggendo l'occhio sano, sciacquare immediatamente ed abbondantemente con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre ben aperte. Esame oculistico immediato.

#### Ingestione

Pulire a fondo la bocca con acqua. Se l'infortunato è incosciente, non somministrare nulla per bocca. Non provocare vomito - pericolo di aspirazione. Consultare subito il medico.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

#### Sintomi

Mal di testa; Vertigini; Stanchezza; Nausea; disturbo del sistema nervoso centrale; dermatite

#### Effetti

In caso di ingestione con susseguente vomito, è possibile abbia luogo un' inspirazione nei polmoni, il che può indurre polmonite di natura chimica ovv. asfissia.

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 5: misure antincendio

# Scheda di sicurezza CE

**Nome commerciale:** KRONES colclean EV 60

Versione attuale : 2.0.0, redatto il : 09.06.2021

Versione sostituita: 1.0.2, redatto il : 14.05.2020

Regione: IT

## 5.1 Mezzi di estinzione

### Mezzi di estinzione idonei

Anidride carbonica; Polvere estinguente; Getto d'acqua a pioggia; Combattere incendi più grossi con schiuma resistente all'alcool o spruzzo d'acqua.

### Mezzi di estinzione non idonei

Acqua a getto pieno

## 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio si possono liberare: materiali organici; Monossido di carbonio e anidride carbonica

## 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Usare un autorespiratore. Indossare tuta di protezione. Raffreddare i contenitori chiusi esposti al fuoco con acqua. Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

## SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

#### Per chi non interviene direttamente

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 ed 8. Tenere lontano da fonti di accensione. Evitare il contatto con occhi, pelle e indumenti. Non respirare i vapori.

#### Per chi interviene direttamente

Dispositivi di protezione individuale - vedi sezione 8

### 6.2 Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee. Non lasciar disperdere nel terreno/sottosuolo.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Contenere e assorbire il liquido versato con materiale assorbente inerte( per esempio, sabbia, terra, vermiculite, farina fossile ). Riporre il materiale contaminato in contenitori adeguati e avviarlo a smaltimento rifiuti (vedi paragrafo 13). assicurare una ventilazione sufficiente.

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per le informazioni sull'utilizzo in sicurezza vedere capitolo 7. Per le informazioni sulle attrezzature di protezione personali vedere capitolo 8. Per le informazioni sullo smaltimento vedere capitolo 13.

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

#### Indicazioni per l'utilizzo in sicurezza

Minimizzare i rischi dovuti al maneggio del prodotto provvedendo delle misure preventive e protettive adeguate. I processi di lavoro devono essere concepiti, per quanto possibile secondo lo stato tecnologico, in modo da impedire l'emissione di sostanze pericolose o da escludere il contatto con la pelle. Provvedere ad una buona ventilazione ambientale, eventuale aspirazione localizzata sul posto di lavoro. Evitare la formazione di aerosoli.

#### Norme generali di protezione ed igiene del lavoro

Non fumare, mangiare o bere durante il lavoro. Tenere lontano da alimenti e bevande. Non respirare i vapori. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro. Togliere gli indumenti e le scarpe contaminati e lavare accuratamente prima di indossarli nuovamente.

#### Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Tenere lontano da fonti di accensione - Non fumare. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche. Usare utensili di sicurezza anti-scintilla.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

#### Misure tecniche e condizioni di stoccaggio

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi e in luogo asciutto, fresco e ben ventilato. Proteggere dal calore e dai raggi solari diretti.

#### Requisiti del magazzino e dei contenitori

I contenitori che sono stati aperti devono essere richiusi con cura e tenuti verticali in modo da evitare la fuoriuscita del prodotto. Tenere sempre in contenitori dello stesso tipo di quello originale.

# Scheda di sicurezza CE

**Nome commerciale:** KRONES colclean EV 60

Versione attuale : 2.0.0, redatto il : 09.06.2021

Versione sostituita: 1.0.2, redatto il : 14.05.2020

Regione: IT

**Indicazioni per lo stoccaggio congiunto**  
sostanze da evitare, cfr. capitolo 10.

## 7.3 Usi finali particolari

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

Nessun parametro da monitorare.

### 8.2 Controlli dell'esposizione

#### Controlli tecnici idonei

Gli ambienti di lavoro devono essere adeguatamente aerati. Ove possibile, installare fonti di aspirazione localizzata ed efficaci sistemi di ricambio d'aria generale. Se queste misure non sono sufficienti a mantenere le concentrazioni dei materiali particellari e dei vapori di solventi al di sotto del limite di esposizione, sarà necessario far uso di adeguati mezzi di protezione delle vie respiratorie.

#### Mezzi protettivi individuali

##### Protezione delle vie respiratorie

Qualora i valori rilevati al posto di lavoro superino i limiti prescritti é obbligatorio l'uso di un respiratore autorizzato e idoneo. Qualora non fossero disponibili delle indicazioni sulla concentrazione massima ammissibile sul posto di lavoro, occorre provvedere delle misure di protezione respiratoria adeguate in caso di formazione aerosoli e nebbie.  
Filtro respiratorio A-P2

##### Protezioni per occhi / volto

Occhiali con protezione laterale (EN 166)

##### Protezione delle mani

Con rischio di contatto della pelle con il prodotto, l'uso di guanti collaudati per esempio secondo la norma EN 374, è considerato una protezione sufficiente. I guanti protettivi devono essere testati prima dell'impiego per la loro idoneità rispetto alle esigenze specifiche del posto di lavoro (ad esempio stabilità meccanica, compatibilità con il prodotto chimico, proprietà antistatiche). Osservare le istruzioni e informazioni del fabbricante quanto all'impiego, allo stoccaggio, alla cura e sostituzione dei guanti. I guanti protettivi devono essere immediatamente sostituiti non appena presentano danni o usura. Organizzare le operazioni in modo da evitare un impiego permanente dei guanti protettivi.

Materiale idoneo	NBR		
Spessore del materiale	>=	0,4	mm
Tempo di passaggio	>=	480	min
Materiale idoneo	cloroprene		
Spessore del materiale	>=	0,5	mm
Tempo di passaggio	>=	30	min

##### Altro

Indumenti protettivi resistenti alle sostanze chimiche.

##### Controllo dell'esposizione ambientale

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### Stato di aggregazione

liquido

#### Forma/Colore

liquido

incolore

#### Odore

lieve

#### Valore di pH

Nessun dato disponibile

# Scheda di sicurezza CE

Nome commerciale: KRONES colclean EV 60

Versione attuale : 2.0.0, redatto il : 09.06.2021

Versione sostituita: 1.0.2, redatto il : 14.05.2020

Regione: IT

<b>Punto di ebollizione / Intervallo di ebollizione</b>			
Valore	180	- 220	°C
<b>punto di fusione/punto di congelamento</b>			
Nessun dato disponibile			
<b>temperatura di decomposizione</b>			
Nessun dato disponibile			
<b>Punto di infiammabilità</b>			
Valore	61	- 66	°C
<b>Temperatura di accensione</b>			
Valore	235		°C
<b>Infiammabilità</b>			
Nessun dato disponibile			
<b>limite inferiore di esplosività</b>			
Valore	0,7		Vol-%
<b>Limite superiore di esplosività</b>			
Valore	6,0		Vol-%
<b>Pressione vapore</b>			
Valore	0,38		hPa
<b>densità di vapore relativa</b>			
Nessun dato disponibile			
<b>Densità relativa</b>			
Nessun dato disponibile			
<b>Densità</b>			
Valore	0,77	- 0,82	g/cm <sup>3</sup>
Temperatura di riferimento	15		°C
<b>Solubilità</b>			
Nessun dato disponibile			
<b>coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)</b>			
Nessun dato disponibile			
<b>Viscosità</b>			
Valore	1,4		mm <sup>2</sup> /s
Tipo	cinematica		
<b>caratteristiche delle particelle</b>			
Nessun dato disponibile			

## 9.2 altre informazioni

<b>Indicazioni particolari</b>
Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Stabile a temperatura ambiente.

### 10.2 Stabilità chimica

Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7).

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Se utilizzato secondo le norme non sono da aspettarsi delle reazioni pericolose

### 10.4 Condizioni da evitare

Calore, fiamme libere ed altre sorgenti di ignizione.

# Scheda di sicurezza CE

**Nome commerciale:** KRONES colclean EV 60

Versione attuale : 2.0.0, redatto il : 09.06.2021

Versione sostituita: 1.0.2, redatto il : 14.05.2020

Regione: IT

## 10.5 Materiali incompatibili

Ossidanti forti

## 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Non si hanno con impiego conforme alle istruzioni

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità orale acuta
Nessun dato disponibile

Tossicità dermale acuta
Nessun dato disponibile

Tossicità inalatoria acuta
Nessun dato disponibile

Corrosione/irritazione cutanea
Nessun dato disponibile

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi
Nessun dato disponibile

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea
Nessun dato disponibile

Mutagenicità sulle cellule germinali
Nessun dato disponibile

Tossicità di riproduzione
Nessun dato disponibile

Cancerogenicità
Nessun dato disponibile

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola
Nessun dato disponibile

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta
Nessun dato disponibile

Pericolo in caso di aspirazione
Nessun dato disponibile

### 11.2 Informazioni su altri pericoli

**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nessun dato disponibile.

**Indicazioni particolari**

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

Tossicità pesci (acuta)
Nessun dato disponibile

Tossicità pesci (cronica)
Nessun dato disponibile

Tossicità dafnia (acuta)
Nessun dato disponibile

Tossicità dafnia (cronica)
----------------------------

# Scheda di sicurezza CE

**Nome commerciale:** KRONES colclean EV 60

Versione attuale : 2.0.0, redatto il : 09.06.2021

Versione sostituita: 1.0.2, redatto il : 14.05.2020

Regione: IT

Nessun dato disponibile
-------------------------

<b>Tossicità sulle alghe (acuta)</b>
--------------------------------------

Nessun dato disponibile
-------------------------

<b>Tossicità sulle alghe (cronica)</b>
--

Nessun dato disponibile
-------------------------

<b>Tossicità per i batteri</b>
--------------------------------

Nessun dato disponibile
-------------------------

## 12.2 Persistenza e degradabilità

Nessun dato disponibile.

## 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile.

## 12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

## 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessun dato disponibile.

## 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessun dato disponibile.

## 12.7 Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile.

## 12.8 altre informazioni

<b>altre informazioni</b>
---------------------------

Il prodotto non deve essere immesso nell'ambiente in maniera incontrollata.
---

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Prodotto

Smaltire presso un impianto di smaltimento idoneo e autorizzato attenendosi alle norme vigenti e d'intesa con le autorità competenti e lo smaltitore.

La correlazione con un numero di codice identificativo del refluo in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti va effettuata di intesa con lo smaltitore avente competenza regionale.

#### Imballo

I recipienti/imballaggi devono essere completamente vuotati e vanno portate allo smaltimento dei rifiuti corretto attenendosi alle disposizioni vigenti. Le confezioni non interamente vuotate vanno portate allo smaltimento con l'accordo dell'impianto di smaltitore avente competenza regionale.

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

### 14.1 Trasporto ADR/RID/ADN

Il prodotto non è soggetto alla normativa ADR/RID/ADN.

### 14.2 Trasporto IMDG

Il prodotto non è soggetto alla normativa IMDG.

### 14.3 Trasporto ICAO-TI / IATA

Il prodotto non è soggetto alla normativa ICAO-TI/IATA.

### 14.4 altre informazioni

Nessun dato disponibile.

### 14.5 Pericoli per l'ambiente

Informazioni sui pericoli per l'ambiente, se pertinenti, si veda 14.1 - 14.3.

### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Nessun dato disponibile.

# Scheda di sicurezza CE

**Nome commerciale:** KRONES colclean EV 60

Versione attuale : 2.0.0, redatto il : 09.06.2021

Versione sostituita: 1.0.2, redatto il : 14.05.2020

Regione: IT

## 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non rilevante

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### Normative EU

##### **Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XIV (Elenco delle Sostanze Soggette ad Autorizzazione)**

Questo prodotto non contiene una sostanza/delle sostanze che è considerata/sono considerate come sostanza/sostanze prioritaria/prioritarie da includere nell'Allegato XIV (la "Lista delle sostanze soggette ad autorizzazione") ai sensi del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

##### **Elenco REACH delle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) candidate all' autorizzazione**

Questa sostanza non è considerata di essere soggetta all'inserimento nell'Allegato XIV (la "Lista delle sostanze soggette ad autorizzazione") ai sensi degli articoli 57 e 59 del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

##### **Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XVII: RESTRIZIONI IN MATERIA DI FABBRICAZIONE, IMMISSIONE SUL MERCATO E USO DI TALUNE SOSTANZE, PREPARATI E ARTICOLI PERICOLOSI**

Questo prodotto è soggetto a inserimento nell'elenco delle restrizioni dell'Allegato XVII del regolamento REACH (CE) 1907/2006 .

N. 3

##### **DIRETTIVA 2012/18/UE sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose**

Sostanza non disciplinata dall'allegato I, parte 1 o 2.

##### **Normative particolari**

Le disposizioni sanitari ed antinfortunistiche nazionali devono essere rispettate all'uso di questo prodotto.

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Una valutazione della sicurezza chimica è stata fatta per questa sostanza.

## SEZIONE 16: altre informazioni

#### **Fonte dei dati utilizzati per la compilazione della scheda dati di sicurezza:**

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) nella versione rispettiva attualmente in vigore. Direttivi 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, (UE) 2017/164.

Liste nazionali dei limiti vigenti per l'aria nella rispettiva versione attualmente in vigore.

Norme sul trasporto secondo ADR, RID, IMDG, IATA nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Le fonti di dati utilizzate per la determinazione dei dati fisici, tossicologici ed ecotossicologici sono indicate nei rispettivi capitoli.

#### **Scheda rilasciata da**

UMCO GmbH - D-21107 Hamburg, Georg-Wilhelm-Strasse 187, Tel.: +49(40)555 546 300, Fax: +49(40)555 546 357, e-mail: umco@umco.de

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi.

Documento tutelato dal diritto d'autore. Alterazioni e riproduzione soggetta all'autorizzazione esplicita preventiva di UMCO GmbH.

Prod-ID 760618